

**နတ်ခွဲတော်ယာ်ဒီးမူဒါတဖၣ်ဖဲနဒီးနတ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢ
တၢ်ပၤဆၢကွၢ်ထွဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤသးပၤဒီးကတီၢ်ယံၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤ
ဒီး တၢ်ပၤဆၢကွၢ်ထွဲတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်တလၢပုၤတဖၣ်အအိၣ်**
**Your Rights and Responsibilities When You Receive Services
Offered by Aging and Long-Term Support Administration and
Developmental Disabilities Administration**

ပုၤစူးကိတၢ်မၤစၢၤအမံၤ-
ACES တၢ်ဆၢသးနီၣ်ဂံၢ်-

တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤလၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤသ့တဖၣ်

နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲတော်ယာ်လၢနယုထာတၢ်လၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢနကြၢၤဝဲဘၣ်ဝဲလၢနကမၤန့ၢ်အီၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဒၣ်နတၢ်သးအိၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအမ့ၢ် တၢ်ပၤဆၢကွၢ်ထွဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤသးပၤတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးကတီၢ်ယံၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်ပၤဆၢ (AL TSA) ဒီးတၢ်ပၤဆၢကွၢ်ထွဲတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်တလၢတပုၤ (DDA) တဖၣ်ဟ့ၣ်န့ၢ်တၢ်အပူၤတဖၣ်သ့န့ၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တမၤစၢၤန့ၣ်ဒီးနတ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ခဲလၢနဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

AL TSA ဒီး DDA ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ-

- တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤသးပၤလၢဟံၣ် (Adult Family Home), တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤအီၤ (Assisted Living Facility), တၢ်မၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတၢ်သ့ၣ်ထီၣ် (Enhanced Services Facility), တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤသးပၤအဟံၣ် (Nursing Facility), တံၤသကိးဟံၣ် (Companion Home), တၢ်ကွၢ်လုၢ်ဒိၣ်ဖိသ့ၣ်အဟံၣ် (Children's Foster Home), တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤသးပၤအဟံၣ်လၢတၢ်ပျံၤဖိသ့ၣ်အိၣ်ဆိး (Children's Licensed Staffed Residential Home), DDA ကရူၢ်ဟံၣ် (Group Homes), ကရူၢ်တၢ်မၤလိဟံၣ် (Group Training Homes), ICF/IDs; မ့တမ့ၢ်
- ပုၤတဂၤအနီၣ်ကစၢ်အဟံၣ် - တီၢ်နီၣ် - AL TSA ဒီး DDA တဟ့ၣ်လီၤ တသိ/၂၄ န့ၣ်ရံၣ်နီၣ်ကစၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ ပုၤလၢအအိၣ်လၢအကစၢ်အဟံၣ်ပုၤအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး ၂၄ န့ၣ်ရံၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲန့ၣ် ကွၢ်ဆိကမိၣ်လၢကယုထာတၢ်မၤစၢၤအဂၤလၢအအိၣ်တဖၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

န AAA တၢ်ဂ့ၢ်ခဲန့ၣ်, DDA တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်မၤစၢၤခဲန့ၣ်, မ့တမ့ၢ် HCS ပုၤဂ့ၢ်ဝိတၢ်မၤစၢၤပုၤမၤတၢ်ဖိဖဲနီၣ် လၢတၢ်ကိးအီၤလၢ တၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ လၢလံာ်တီၢ်လိာ်မိအံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

နတ်ခွဲတော်ယာ်တဖၣ်-

နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲတော်ယာ်တဖၣ်လၢ-

- တၢ်ရုလိၣ်မၤဘၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်ကဲ, တၢ်ယူးယိၣ်ဟံၣ်ကိးတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖးနီၣ်ဖး,
- အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ပးဒီးန့ၣ်လၢဘၣ်တၢ်ပၤယာ်အီၤဒ်တၢ်ရူသ့ၣ်အသိးလၢသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်ဒီး DSHS တၢ်ဘျုးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တဖၣ်အပူၤ,
- တၢ်တမၤတရီတပါ, တၢ်တကန့ၣ်ယုၣ်, တၢ်စူးကိတၢ်န့ၢ်ဘျုးလၢကျိၣ်စုတကပၤ, မ့တမ့ၢ် တၢ်ညိၣ်ကွၢ်တဖၣ်ဘၣ်, န့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤဂၤလၢနသ့ၣ်ညါတၢ်မ့ၢ်မၤတရီတပါ, တကန့ၣ်ယုၣ် မ့တမ့ၢ် စူးကိတၢ်န့ၢ်ဘျုးလၢကျိၣ်စုတကပၤန့ၣ်, ဝံသးစူးကိး DSHS ခိဖျိလိတဲစိအကလီ 1-866-(End Harm) / 1-866-363-4276 ဝဲ လၢနကတဲသကိးတၢ်ဒီးပုၤမၤစၢၤတၢ်ဖိလၢအမၤစၢၤန့ၣ်သ့,
- စူးကိနတ်ရုလိၣ်ခိၣ်ခိၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ယူးယိၣ်ဟံၣ်ကဲ,
- တၢ်ကဘၣ်ဝဲန့ၣ်ဘၣ်ပးဒီးတၢ်မၤစၢၤခဲလၢနန့ၢ်အီၤသ့ဒီးမၤတၢ်ယုထာဘၣ်ပးဒီးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢနအိၣ်ဒီး မ့တမ့ၢ် တအဲၣ်ဒီးအီၤ,
- မၤသကိးတၢ်ဒီးနတ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤနတ်ကွၢ်ထွဲအဂီၢ်,
- တၢ်တဘၣ်မၤဆူၣ်န့ၣ်လၢနကစံးဆၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် မၤတၢ်တမံၤလၢနတအဲၣ်ဒီးမၤအီၤဘၣ်,
- တၢ်ကဘၣ်ကွဲးဝဲန့ၣ်လၢလံာ်လံာ်ဘၣ်ပးဒီးခၢၣ်စးကရၢအတၢ်ဆၢတဲာ်တဖၣ်ဒီးမၤန့ၢ်နတ်ကွၢ်ထွဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤအကွဲးဒီး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤကျိၣ်တၢ်,
- တဲသကိးတၢ်ဒီးမူဒါခိၣ်ဖဲန့ၣ်ဒီးနတ်ဂ့ၢ်ခဲန့ၣ်အါၣ်လီၤတူၢ်လီၤသကိးတၢ်မ့ၢ်တန့ၢ်အခါ,
- ယုထီၣ်ကွၢ်ဘျိၣ်တၢ်စံၣ်ညိၣ်ဒိကန့ၣ်ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်မၤတၢ်ဟံၣ်ဒုၣ်ဟံၣ်ကမၤအခါဒၣ်လဲာ်,

- ဆိုးထီၣ်တၢ်ဟံၣ်ဒုၣ်ဟံၣ်ကမၤလၢတအိၣ်ဒီးတၢ်မၤပျံၤမုးလၢကမၤဘၣ်ဒိဆိတၢ်ဖဲန့ၣ်ယုထီၣ်ကွၢ်ဘျိၣ်တၢ်စံၣ်ညိၣ်ဒိကန့ၣ်အခါဒၣ်လဲာ်,
- တဲသကိးတၢ်ဒီးပီၤရီခိဖျိကိး ဝဲ 1-888-201-1014,
- ဂ့ၢ်လိာ်တၢ်မၤစၢၤခဲလၢ,
- မၤန့ၢ်ပုၤတဲကျိးထံတၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်လၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤဖဲနကတီၢ်ကျိၣ်မ့ၢ်တသ့ မ့တမ့ၢ် တန့ၢ်ပၢ်အဲကလံးကျိၣ်ဂ့ၢ်ဂ့ၢ်,
- ယုထာ, ထူးထီၣ်ကွၢ် မ့တမ့ၢ် ဆိတလဲပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤလၢအကြၢၤဝဲဘၣ်ဝဲ, ဒီး
- မၤန့ၢ်တၢ်ယိထံ သမံထံတၢ်စံၣ်စိအစၢၤတဖၣ်လၢပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဂၤလၢလၢနယုထာအီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

နမူဒါတဖၣ်-

နအိၣ်ဒီးမူဒါလၢနက,

- ပျဲတၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိမၤလၢပုၤနတ်သမံသမိးအစ့ၤကတၢ်တန့ၣ်တဘျီလၢတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလၢအညိအဘျီလၢနဂီၢ်အပူၤ,
- ပျဲတၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိသမံသမိးနတ်အိၣ်တၢ်ဆိးခိၣ်ယၢၤအစ့ၤကတၢ်တန့ၣ်တဘျီ,
- ဟ့ၣ်ပုၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢလၢလီၣ်လီၣ်လၢကမၤလၢပုၤနတ်သမံသမိး,
- တဲဘၣ်နတ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိဖဲပုၤတဂၤလၢလၢမၤကသံၣ်ကသိ မ့တမ့ၢ် ကျိၣ်စုတၢ်ဆၢတဲာ်တဖၣ်လၢနဂီၢ်အခါ,
- န့ၣ်လီၤပၣ်ယုၣ်လၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်နတ်ကွၢ်ထွဲ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤ, ဒီးဆဲးလီၤမံၤ,
- န့ၢ်ပၢ်လၢနပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤန့ၣ် တၢ်တဟ့ၣ်တၢ်ဘူးတၢ်လဲလၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် မ့တမ့ၢ် န့ၣ်ရံၣ်လၢတၢ်တအုၣ်ကီၤဟ့ၣ်ခွဲအီၤအပူၤတဖၣ်တသ့,
- ယုထာနနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်နတ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ,
- ယုထာပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤလၢအကြၢၤဝဲဘၣ်ဝဲ,
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်အကျဲၤလၢအပူၤဖျဲး,
- ဟံၣ်ယာ်တၢ်ယိသမံထံပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတၢ်စံၣ်စိဒ်တၢ်ရူသ့ၣ်အသိး,
- တဲဘၣ်နတ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤန့ၢ်နတ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကိတၢ်ခဲဒီးနပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်တဒီးနနီၣ်ရံၣ်လၢတၢ်ယုထီၣ်အီၤလၢနပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အခါ,
- ဟ့ၣ်နပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤဘူးလဲကိးလၢဒီးဖဲနမ့ၢ်ဟ့ၣ်စၢၤတၢ်လၢနတၢ်ကွၢ်ထွဲအပူၤအဂီၢ်,
- တမၤတၢ်လၢကျဲၤလၢအဟံၣ်လီၤပုၤတဂၤလၢလၢလၢတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အပူၤ, ဒီး
- တဲဘၣ်နတ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိဖဲတၢ်ဆိတလဲမ့ၢ်မၤအသးတမံၤလၢလၢလၢ-
 - ✓ နကသံၣ်ကသိတၢ်ကူၤစါယၢၤကျိၣ်အိၣ်သး,
 - ✓ တၢ်မၤစၢၤလၢနမၤန့ၢ်အီၤလၢဟံၣ်ယိ မ့တမ့ၢ် ခၢၣ်စးကရၢအဂၤတဖၣ်,
 - ✓ တၢ်လီၤလၢနအိၣ်ဆိး, မ့တမ့ၢ်
 - ✓ နကျိၣ်စုတၢ်အိၣ်သး.



တၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအမူဒါတဖၣ်

နတၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအိၣ်ဒီးမူဒါလၢ -

- ရၤန့ၢ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်လုၢ်ပုၤဒီးတၢ်ယုၤယိၣ်ဟံၣ်ကဲ,
- ပၤယၢ်န့ၢ်ကၢၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ,
- တဲဘၣ်န့ၢ်ဒီးတၢ်လၢ AL TSA ဒီး DDA မၤဝဲသ့, မ့တမ့ၢ် တသ့လၢနဂီၢ်,
- မၤန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢန့ၢ်ဒီးပုၤအဂၤအအိၣ်လၢကမၤတၢ်သမံသမိးလၢကဆၢတၢ်န့ၢ်တၢ်တၢ်မၤစၢၤအပတၢ်ဒီးဆၢတၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢနယုထၢအိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
- ✓ တၢ်သမံသမိးကပၣ်ယုၢ်ဒီးနတၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်, တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တဖၣ်, တၢ်ပညိၣ်ဖိတၢ်ဒီးတၢ်ဆဲၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ✓ တၢ်သမံသမိးကပၣ်ယုၢ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢန့ၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်လံၤဆိလၢဟံၣ်ဖိယိဖိ မ့တမ့ၢ် ခၢၣ်စးကရၢအဂၤတဖၣ်ဒီးန့ၢ်ဆဲၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤမၤန့ၢ်န့ၢ်တၢ်ဒ်လဲၣ်.
- မၤစၢၤန့ၢ်လၢနကရဲၣ်ကျဲၤဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤလၢအဟံၣ်ဖိထီၣ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤမၤစၢၤဒီးနီၢ်ကၢၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲဒီးပၣ်ယုၢ်ဒီးန့ၢ်ကၢၢ်တၢ်ပညိၣ်ဖိတၢ်တဖၣ်, တၢ်ဘၣ်သးတၢ်ဆဲၣ်ဒီးတဖၣ်, ဒီးတၢ်ယုထၢတဖၣ်.
- မၤန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢန့ၢ်ဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်အအိၣ်လၢကမၤချုးမၤသိထီၣ်နတၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤကိးနံၣ်ဒဲး မ့တမ့ၢ် ဖဲနတၢ်ဆိၣ်သးတဖၣ်ဆိတလဲအခါ,
- ဟ့ၣ်န့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢလၢလီၤလီၤလၢနကဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်ဆိၣ်,
- ဟံၣ်ဖိထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကိတဖၣ်ဒီးနတၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤဒ်အိၣ်ထီၣ်ဝဲအသိး,
- ဟံၣ်ကဲနတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်ဒီးဟ့ၣ်လီၤအိၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဖဲန့ၢ်ဆိၣ်ဒီးတၢ်လီၤတူၢ်လီၤကၢၢ်လၢခိၣ်န့ၢ်ဒီးသးတၢ်ဆိကမိၣ်, နၢၢ်တၢ်ဆိလီၤသးအကျိၤအကျဲ, စ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါ, မ့တမ့ၢ် နီၢ်ခိမိၢ်ပုၤတဖၣ်အခါ, ဒီး
- မၤစၢၤလၢနကယုပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအိၣ်ဒီးအကံၢ်အစိဖဲနယုထၢတၢ်သ့တန့ၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်လီၤဆိတၢ်တချုးစူးကွၢ်သး

နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢနကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤဆိတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်လီၤဆိတၢ်တဖၣ်ကပၣ်ယုၢ်ဒီးတၢ်ကွဲးဟံၣ်တၢ်န့ၢ်သါ မ့တမ့ၢ် ပီၤရီၤလၢအိၣ်ဒီးအစိကမိၤလၢအဂၢၢ်အကျဲၤလၢနတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်လီၤဆိတၢ်တဖၣ်ကျိၤတၢ်ဝဲနတၢ်မုၢ်လၢတဖၣ်ဘၣ်ယးဒီးကသံၣ်ကသိတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ဒီး/မ့တမ့ၢ်ခိၣ်န့ၢ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ, ယုၢ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢနကတူၢ်လီၤ မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်လီၤ ကသံၣ်ကသိတၢ်ကူၤစါယါဘျါ, ခိၣ်န့ၢ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, မ့တမ့ၢ် တၢ်ကွဲးကွဲးယါဘျါတဖၣ်, ဖဲနတၢ်ဆိၣ်ဒီးခိၣ်န့ၢ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်/သးအတၢ်သ့ၣ်ညါလၢနကမၤတၢ်ဆၢတၢ်တဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. နထူးကွၢ်နတၢ်န့ၣ်လီၤဆိတၢ်တဖၣ်သ့တဘျီလၢလၢန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါလၢပုၤစူးကါတၢ်ဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် (အခိၣ်တီ VI ဒီး VII)- ဝၣ်ရူၣ်တၢ်ပုၤတၢ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်မၤ (Department of Social and Health Services) န့ၢ် မ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤကၢၢ်လၢအဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ထဲသိးတုၤသိးဒီး တပၣ်ဖးနီၤဖးကွၢ်တလီၤတၢ်လၢ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ, အတၢ်တီၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် အတၢ်မၤန့ၢ်တၢ်တဖၣ်အပူၤလၢအဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢသးန့ၣ်, မ့ၢ်ခွါသ့ၣ်ထံး, မ့ၢ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်ဘၣ်သး, မ့ၢ်ခွါ, တၢ်ဟံၣ်ဖိထီၣ်လၢအကဲမ့ၢ်ခွါ/တၢ်ဟံးသး, တၢ်ထီၣ်ပုၤ, ကလုၢ်, တၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်, ဖဲးဘၣ်လွၢ်, ထံကီၢ်လၢအဖဲ, တၢ်ဘျီတၢ်ဘျီ မ့တမ့ၢ် တၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်, ထံရူၢ်ကီၢ်သးအတၢ်ဘၣ်ထွဲလီၤသး, တၢ်ကဲသး, သးလၢအဟးထီၣ်ကွၢ်လၢမူဒါအပူၤ, သးလၢဘၣ်ယဲးန့ၣ်အစိ, သးလၢလီၤဖးဒီးအသးမ့ၢ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်လၢတၢ်ဒီးသးအပူၤတဖၣ်, အိၣ်ဒီးစ့ၣ်, ခိၣ်န့ၣ်, နီၢ်ခိမိၢ်ဂီၤတဘၣ်လိၣ်ဘၣ်စး မ့တမ့ၢ် လၢအစူးကါထီၣ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤက့ၢ်ဂီၤတဂ့ၢ်လၢအဘၣ်စူးကါဆၢဖိကီၢ်ဖိလၢကမၤစၢၤအိၣ်အဂီၢ်, တၢ်ဟ့ၣ်ဘျးဟ့ၣ်လဲထဲသိးတုၤသိး, တၢ်ဟံးလီၤစၢၤလီၤသ့ၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အဖိခိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် (Voter Registration Service)

၁၉၉၃ ထံကီၢ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤသဲးစးတၢ်သိၣ်တၢ်သိ (National Voter Registration Act) ယုထီၣ်ကီၢ်ဖဲၣ်ခဲလၢဂၢၢ်လၢကဟ့ၣ်လီၤပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်တီၢ်ကျဲၤမၤစၢၤ ခိဖျိအဝဲသ့ၣ်ကမုၢ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤမၤစၢၤဝဲဒးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ပတံထီၣ်လၢတၢ်ကဆဲးလီၤမံၤ မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်လီၤလၢကဆဲးလီၤမံၤလၢကဟ့ၣ်တၢ်ဖးန့ၣ်တမၤဘၣ်ဒီးလၢ ကဒီးန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၢ်ဘျးလၢနဒီးန့ၢ်ဘၣ်အိၣ်တဖၣ်လၢခၢၣ်စးကရၢအံၤအအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ဆဲၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကမၤပုၤပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလိၣ်ကီၢ်ခိၣ်န့ၣ်, ပကမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. နတၢ်ဆၢတၢ်လၢနကဆဲးလီၤမံၤ မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်လီၤလၢနကဆဲးလီၤမံၤန့ၣ်ကဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖိထီၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးအသိးဒီးတၢ်ကစူးကါအိၣ်ထဲဒၣ်လၢပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်ပညိၣ်တဖၣ်အဂီၢ်ခိၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်န့ၢ်လၢပုၤတဂၢၢ်လၢလၢန့ၣ်လီၤဒီးဂီၢ်စုဂီၢ်ခိၣ်န့ၣ်တၢ်ယၢ်လၢနကဆဲးလီၤမံၤ မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်လီၤလၢနကဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖး, နနီၢ်ကၢၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢတၢ်ဆၢတၢ်တဖၣ်ဆဲးလီၤမံၤမ့ၢ်ဂ့ၢ်မ့တမ့ၢ် တၢ်ပတံထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအဂီၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်အပူၤ, မ့တမ့ၢ် နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢနကယုထၢထံရူၢ်ကီၢ်သဲးပၣ်တံၣ်လၢနနီၢ်ကၢၢ်တၢ်ဒ်န့ၣ်မ့ၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် ထံရူၢ်ကီၢ်သဲးတၢ်ဘၣ်သးတၢ်ဆဲၣ်ဒီးအဂၢၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်အပူၤန့ၣ်, နဆိးထီၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖိထီၣ်ကမၤခိၣ်ဒီးလီၤအိၣ်ဆိးထံးလၢလၢသ့ဝဲ -

Washington State Elections Office
PO Box 40229
Olympia WA 98504-0229
1-800-448-4881

နတၢ်ဆဲးလီၤမံၤ

နမ့ၢ်န့ၢ်ပၤနတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်ဒီးမူဒါတဖၣ်ဒီးန့ၢ်ပၤနတၢ်ဂ့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအမူအဒါတဖၣ်န့ၣ်ဆဲးလီၤမံၤလၢလိၣ်ကျိၤအဖိလၢ.

နတ်ခွဲးတတ်ယတ်ဒီးမူဒါတဖၣ်ဖဲနမၤန့ၢ်တတ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ တတ်ပၤဆုၤတတ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤဒီးကတိၢ်ယံၣ်တတ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ (Aging and Long-Term Support Administration) ဒီးတတ်ပၤဆုၤကွၢ်ထွဲတတ်ဒိၣ်ထီၣ်တလၢတပဲၤ (Developmental Disabilities Administration) အခါ

တတ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်

- ၁. ဟ့ၣ်လီၤလံာ်ကွၢ်ဒိအံၤဆူပုၤစူးကါတတ်ဖၣ်ဖဲနမၤပဲၤတတ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ CARE တတ်သမံသမိးအခါဒီးကွၢ်ကဒါကွၢ်တတ်ကွၢ်ထွဲတတ်တိၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တတ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတတ်တိၢ်ကျဲၤအခါန့ၣ်တက့ၢ်. ပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်လံာ်တတ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီးတဆဲးလီၤမံၤလၢအပူၤကွၢ်လံာ်ကွၢ်ဒိအံၤအပူၤအခါန့ၣ်, ဟ့ၣ်လီၤလံာ်ကွၢ်ဒိဆူပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤအဆိၣ်ဖဲတတ်မၤတတ်သမံသမိးလၢခံတဘျီန့ၣ်တက့ၢ်. သမံသမိးကွၢ်ကဒါကွၢ်လံာ်ကွၢ်ဒိဒီးပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤလၢကစံးဆၢတတ်သံကွၢ်တမံၤလံာ်လံာ်လၢအဘၣ်ယးဒီးပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤအတတ်ခွဲးတတ်ယတ်တဖၣ်ဒီးမူဒါတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ၂. မၤပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤအခါစးဆဲးလီၤမံၤလၢလံာ်ကွၢ်ဒိအကွဲးဒိခံဘၣ်အလီၤလၢအဒုးနဲၣ်ပၢ်ဖျါထီၣ်တတ်လၢအဝဲနံၢ်ပၢ်ဝဲဒၣ်ပုၤစူးကါတတ်မၤအတတ်ခွဲးတတ်ယတ်တဖၣ်ဒီးမူဒါတဖၣ်ဖဲအဒီးန့ၢ်တတ်မၤစၢၤလၢနတတ်ခွဲးတတ်ယတ်ဒီးမူဒါတဖၣ်ဖဲနမၤန့ၢ်တတ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ တတ်ပၤဆုၤကွၢ်ထွဲအံးထွဲကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤဒီးကတိၢ်ယံၣ်တတ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ (Aging and Long-Term Support Administration) ဒီးတတ်ပၤဆုၤကွၢ်ထွဲတတ်ဒိၣ်ထီၣ်တလၢတပဲၤ (Developmental Disabilities Administration) ဟ့ၣ်လီၤအီၤတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ၃. ထၢန့ၣ်ယတ်တတ်ကွဲးဒိတဘျီလၢလံာ်တြီၣ်အပူၤ မ့တမ့ၢ် တတ်ပၤဆုၤကွၢ်ထွဲတတ်မၤနီၣ်မၤယါတတ်မၤအကျဲသန့ (Document Management System - DMS) အပူၤဒီးဟ့ၣ်လီၤအကွဲးဒိအဂၤတဘျီဆူပုၤစူးကါတတ်မၤစၢၤအဆိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.